

МИНОБРНАУКИ РОССИИ АСТРАХАНСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

СОГЛАСОВАНО
Руководитель

Р.А.Арслано

« »

ва 21 г.

УТВЕРЖДАЮ Заведующий
кафедрой немецкой филологии

Т.А.Бударина

«2»сентября 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (НЕМЕЦКИЙ)

Составитель(-и)

**Маслова А.Н., кандидат филологических
наук, доц.кафедры немецкой филологии
40.03.01 Юриспруденция**

Направление подготовки / специальность

Направленность (профиль) ОПОП

Квалификация (степень)

Бакалавр

Форма обучения

Очная

Год приема

2021

Курс

1

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1.1. Целями освоения дисциплины (модуля) «Иностранный язык» является обучение практическому владению разговорно-бытовой речью и деловым языком для активного применения, как в повседневной жизни, так и в профессиональной деятельности.

1.2. Задачи освоения дисциплины (модуля):

- научить обладать универсальными и предметно специализированными компетенциями, способствующими расширению кругозора студента, совершенствованию профессиональных умений и навыков и повышению его конкурентоспособности на рынке труда;
- в области воспитания личности задачей дисциплины «Иностранный язык» является формирование таких социально-личностных качеств у студентов, как целеустремленность, организованность, трудолюбие, ответственность, гражданственность, коммуникабельность, толерантность, а также повышение уровня их общей культуры.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОПОП

2.1. Учебная дисциплина (модуль) «Иностранный язык» относится к *базовой части Б1.Б.3.*

2.2. Для изучения данной учебной дисциплины (модуля) необходимы следующие знания, умения и навыки, формируемые предшествующей дисциплиной (модулями) «Иностранный язык (немецкий)» в общеобразовательных учреждениях:

Знания: лексического и грамматического строя языка, фонетических особенностей.

Умения: диалогической и монологической речи.

Навыки и опыт деятельности: говорения, чтения, аудирования и письма

2.3. Перечень последующих учебных дисциплин (модулей), для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной учебной дисциплиной (модулем):

- Иностранный язык (профессиональный)

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Процесс изучения дисциплины (модуля) направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО и ОПОП ВО по данному направлению подготовки (специальности):

- а) общекультурных (ОК): способность к коммуникации в устной и письменных формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-5)

Таблица 1
Декомпозиция результатов обучения

Код компетенции	Планируемые результаты освоения дисциплины (модуля)		
	Знать (1)	Уметь (2)	Владеть (3)
ОК-5	ИОК-5.1.1 языковые знания в области лексики (базовый уровень), грамматики, фонетики на	ИОК-5.2.1 коммуникативные умения в рецептивных и продуктивных видах речевой деятельности, в диалогической и монологической речи	ИОК-5.3.1 Навыком говорения, аудирования, чтения, письма.

	коммуникативно достаточном уровне.		
--	---------------------------------------	--	--

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Объем дисциплины (модуля) составляет 3,3 зачетные единицы, в том числе 144 часа, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (из них 144 часа - практические, семинарские занятия, и 72 часа - на самостоятельную работу обучающихся).

Таблица 2

Структура и содержание дисциплины (модуля)

№ п/п	Наименование раздела (темы)	Семестр	Неделя семестра	Контактная работа (в часах)	Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				ПЗ		
1	Раздел 1. Фонетика и графика Тема 1. Артикуляция звуков, интонация Тема 2. Правила чтения	1	1	3	2	ПКЗ (устное контрольное задание)
2	Раздел 2. Грамматические явления Тема 1. Порядок слов в простом предложении Тема 2. Спряжение слабых глаголов Тема 3. Спряжение сильных глаголов Тема 4. Количественные и порядковые числительные Тема 5. Составное именное сказуемое. Тема 6. Глаголы с приставками.	1	2-4	6	6	2 ПКЗ (письменные контрольные работы)
3	Раздел 3. Учеба в университете Тема 1. Данные о себе Тема 2. Наш университет. Моя учеба. Тема 3. Учеба в немецких университетах.	1	5-6	6	4	2 ПКЗ (рассказ о себе, рассказ о нашем университете). Проект.
4	Раздел 4. Грамматические явления Тема 1. Возвратные глаголы. Тема 2. Склонение существительных Тема 5. Притяжательные местоимения Тема 6. Указательные местоимения	1	7-12	18	12	ПКЗ (письменная контрольная работа)

	Тема 7. Личные местоимения и их склонение Тема 8. Отрицательные местоимения. Тема 9. Вопросительные местоимения. Тема 10. Неопределенные местоимения. Тема 11. Определение рода существительных по значению и словообразовательной форме. Тема 12. Употребление артикля. Тема 13. Образование форм множественного числа существительных. Тема 14. Предлоги и их управление					
5	Раздел 5. Мой учебный день Тема 1. Время Тема 2. Описание своих действий в течение дня	1	13	3	2	2 ПКЗ (словарный диктант, рассказ о своем учебном дне)
6	Раздел 6. Моя семья Тема 1. Родственники Тема 2. Характеристика членов семьи Тема 3. Атмосфера в семье	1	14	3	2	ПКЗ (рассказ о своей семье)
7	Раздел 7. Мой дом (квартира). Моя комната. Тема 1. Помещения в доме (квартире). Тема 2. Описание комнаты.	1	15	3	2	ПКЗ (рассказ о своей комнате)
8	Раздел 8. Грамматические явления Тема 1. Степени сравнения прилагательных и наречий Тема 2. Местоимения та, е, ея Тема 3. Безличные предложения для описания погоды в разные времена года	1	16-17	6	4	ПКЗ (устное контрольное задание)
9	Раздел 9. Хобби Тема 1. Склонности и интересы. Тема 2. Мое любимое занятие.	1	18	3	2	ПКЗ (рассказ о своем хобби)
10				51	36	ЗАЧЕТ С ОЦЕНКОЙ
11	Раздел 10. Грамматические явления Тема 1. Модальные глаголы Тема 2. Повелительное наклонение. Тема 3. Сложносочиненное предложение Тема 4. Парные союзы Тема 5. Местоименные наречия	2	1-3	18	2	2 ПКЗ (письменные контрольные работы)

	Тема 6. Инфинитивные обороты Тема 7. Склонение имен собственных					
12	Раздел 11. Дружба Тема 1. Значение дружбы в жизни человека Тема 2. Мой друг (моя подруга) Тема 3. Проблемы в отношениях с друзьями	2	4	6	6	ПКЗ (рассказ о своем друге)
13	Раздел 12. Отечественное страноведение Тема 1. Достопримечательности Астрахани Тема 2. Богатства Астраханского края. Тема 3. Россия - Родина моя Тема 4. Москва	2	5-7	12	4	ПКЗ (рассказ об Астрахани)
14	Раздел 13. Грамматические явления Тема 1. Конструкция haben/sein + zu + Infinitiv Тема 2. Будущее время (Futurum I)	2	8	6	12	ПКЗ (письменная контрольная работа)
15	Раздел 14. Речевое поведение в бытовых ситуациях Тема 1. Еда. Тема 2. Питание в ресторане Тема 3. Покупка продуктов питания в магазине Тема 4. Одежда Тема 5. Покупки в универмаге Тема 6. На почте Тема 7. У врача	2	9-12	24	2	3 ПКЗ (словарный диктант, инсценирование диалогов)
16	Раздел 15. Германия - страна изучаемого языка Тема 1. Немецкий язык. Тема 2. Германия (из истории Германии, географическое положение, гос. символика, гос. устройство, население, федеральные земли, природа, экономика, культура, внешняя политика, жизнь немецкой молодежи) Тема 3. Крупные немецкие города Тема 4. Знаменитые люди Германии	2	13-16	15	2	2 ПКЗ (рассказ о Германии, рассказ об одном немецком городе). Проект.
17	Раздел 16. Другие немецкоязычные страны Тема 1. Австрия Тема 2. Знаменитые люди Австрии Тема 3. Швейцария	2	17-18	12	2	ПКЗ (рассказ об Австрии)

	Тема 4. Люксембург Тема 5. Лихтенштейн				2	
18	Итого			144	72	ЭКЗАМЕН

Условные обозначения:

Л - занятия лекционного типа; ПЗ - практические занятия, ЛР - лабораторные работы; КР - курсовая работа; СР - самостоятельная работа по отдельным темам

Таблица 3

Матрица соотнесения разделов, тем учебной дисциплины (модуля) и формируемых в них компетенций

Разделы, темы дисциплины (модуля)	Кол-во часов	Компетенции (ОК)											
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	п	общее количество компетенций
Раздел 1	7					+							1
Раздел 2	18					+							1
Раздел 3	14					+							1
Раздел 4	42					+							1
Раздел 5	7					+							1
Раздел 6	7					+							1
Раздел 7	7					+							1
Раздел 8	14					+							1
Раздел 9	7					+							1
Раздел 10	18					+							1
Раздел 11	6					+							1
Раздел 12	12					+							1
Раздел 13	6					+							1
Раздел 14	24					+							1
Раздел 15	15					+							1
Раздел 16	12					+							1
Итого	216												1

5. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

5.1. Указания по организации и проведению лекционных, практических (семинарских) и лабораторных занятий с перечнем учебно-методического обеспечения

Контактная работа реализуется в форме практических занятий. Самостоятельная работа направлена на подготовку к практическим занятиям.

5.2. Указания для обучающихся по освоению дисциплины (модулю)

Таблица 4

Содержание самостоятельной работы обучающихся

Номер раздела (темы)	Темы/вопросы, выносимые на самостоятельное изучение	Кол-во часов	Формы работы
1	Правила чтения	4	Аудирование, чтение текстов, списков слов
2	Грамматические явления	4	Письменные упражнения
3	Данные о себе. Наш университет. Моя учеба.	5	Подготовка рассказа о себе и о нашем университете

4	Грамматические явления	7	Письменные упражнения
5	Распорядок дня. Описание своих действий в течение дня	4	Подготовка к словарному диктанту и к рассказу о своем учебном дне.
6	Моя семья. Родственники.	3	Подготовка рассказа о своей семье.
7	Собственная комната. Описание комнаты.	3	Подготовка к рассказу о своей комнате (составление описания)
8	Грамматические явления	3	Письменные упражнения
9	Мое любимое занятие	3	Подготовка рассказа о своем хобби.
10	Грамматические явления	6	Письменные упражнения
11	Мой друг (моя подруга)	4	Подготовка рассказа о своем друге/ своей подруге
12	Достопримечательности Астрахани.	3	Подготовка рассказа об Астрахани
13	Грамматические явления	1	Письменные упражнения
14	Еда. Питание в ресторане. Покупка продуктов питания в магазине. Одежда. Покупки в универмаге.	5	Подготовка к словарному диктанту, подготовка диалогов для инсценирования.
15	Германия (из истории Германии, географическое положение, гос. символика, гос. устройство, население, федеральные земли, природа, экономика, культура, внешняя политика, жизнь немецкой молодежи). Крупные немецкие города	10	Перевод текстов о Германии (разные аспекты). Подготовка рассказа о Германии, об одном немецком городе (на выбор)
16	Австрия. Знаменитые люди Австрии	7	Подготовка рассказа об Австрии. Перевод текстов

5.3. Виды и формы письменных работ, предусмотренных при освоении дисциплины (модуля), выполняемые обучающимися самостоятельно

Рабочая программа не предусматривает написание студентами курсовых работ, эссе, рефератов, докладов. Письменные домашние работы включают написание на немецком языке кратких рассказов о себе, своей семье, своем учебном дне, об Астрахани и т.д. Эти рассказы составляются на основе имеющихся текстов-образцов и плана изложения. Тексты-образцы имеются в учебной литературе. План изложения, ключевые пункты определяются преподавателем конкретно для каждой темы. Так, рассказывая о членах своей семьи, студент должен в отношении каждого назвать его имя, возраст, место работы или учебы, профессию (настоящую или будущую), хобби.

6. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

6.1. Образовательные технологии

Название образовательной технологии	Темы, разделы дисциплины	Краткое описание применяемой технологии
Дискуссия	- Мой учебный день. - Моя семья.	Обсуждение на иностранном языке проблем взаимоотношений в семье, с друзьями, бытовых проблем, проблем

	- дом (квартира). Моя комната. - Дружба. - Речевое поведение в бытовых ситуациях. - Германия - страна изучаемого языка.	распределения времени, проблем в жизни современных России и Германии.
Ролевая игра	- Знакомство. - Речевое поведение в бытовых ситуациях.	Инсценирование диалогов по изучаемой теме
Проектная работа	- Учеба в университете. - Германия - страна изучаемого языка.	Создание коллажей с иллюстрациями из студенческой жизни, иллюстрированного альбома по теме «Германия»

6.2. Информационные технологии

- использование электронных словарей (мульти-тран и др.);

- использование электронных переводчиков (онлайн-переводчик и др.)

- использование электронного учебного пособия (ЭУМК): Немецкий язык [Электронный ресурс]: ЭУМК для самостоятельной работы студентов 1 курса неязыковых факультетов высших и средних учебных заведений, а также для дистанционного обучения студентов специальностей 071900 «Информационные системы и технологии», 060100 «Экономическая теория», 011500 «Геология и геохимия горючих ископаемых», 031301 «Социальная педагогика», 021102 «Юриспруденция» / Селицкая М.Е., Морозова М.С., Тюленева Т.В., Кошелева О.Н., Чурушкина А.Н. - 1 изд. - Астрахань : АГУ, 2006. - 10 Мб = 300 с. - Режим доступа к электронному ресурсу : <http://www.ido.aspu.ru>. 300 с.

6.3. Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Таблица 6.

Лицензионное программное обеспечение

Наименование программного обеспечения	Назначение
Adobe Reader	Программа для просмотра электронных документов
Moodle	Образовательный портал ФГБОУ ВО «АГУ»
Mozilla FireFox	Браузер
Microsoft Office 2013, Microsoft Office Project 2013, Microsoft Office Visio 2013	Пакет офисных программ
7-zip	Архиватор
Microsoft Windows 7 Professional	Операционная система
Kaspersky Endpoint Security	Средство антивирусной защиты
Google Chrome	Браузер
Far Manager	Файловый менеджер
Notepad++	Текстовый редактор
OpenOffice	Пакет офисных программ
Opera	Браузер
Paint .NET	Растровый графический редактор
VLC Player	Медиапроигрыватель

VMware (Player)	Программный продукт виртуализации операционных систем
WinDjView	Программа для просмотра файлов в формате DJV и ЩУи

Современные профессиональные базы данных, информационные справочные системы:

Электронная библиотека «Астраханский государственный университет» собственной генерации на платформе ЭБС «Электронный Читальный зал - БиблиоТех». <https://biblio.asu.edu.ru>. Учетная запись образовательного портала АГУ

-Электронно-библиотечная система (ЭБС) ООО «Политехресурс» «Консультант студента». Многопрофильный образовательный ресурс «Консультант студента» является электронной библиотечной системой, предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Каталог в настоящее время содержит около 15000 наименований. www.studentlibrary.ru. Регистрация с компьютеров АГУ

-Электронная библиотечная система издательства ЮРАИТ, раздел «Легендарные книги». www.biblio-online.ru

-Электронная библиотечная система BOOK.ru. www.bQQk.ru -Электронная библиотечная система IPRbooks. www.iprbookshop.ru -Электронная библиотека МГППУ. <http://psychlib.ru>

-Электронный каталог Научной библиотеки АГУ на базе MARK SQL НПО «Информ- систем». <https://library.asu.edu.ru>

-Электронный каталог «Научные журналы АГУ»: <http://journal.asu.edu.ru/>

-Универсальная справочно-информационная полнотекстовая база данных периодических изданий ООО "ИВИС". <http://dlib.eastview.com> Имя пользователя: AstrGU, Пароль: AstrGU. -Электронно-библиотечная система elibrary. <http://elibrary.ru>

7. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

7.1. Паспорт фонда оценочных средств

Таблица 5
Соответствие разделов, тем дисциплины (модуля),

результатов обучения по дисциплине (модулю) ^ | и оценочных средств

№ п/п	Контролируемые разделы, темы дисциплины (модуля)	Код контролируемой компетенции (компетенций)	Наименование оценочного средства
1.	Фонетика и графика	ОК-5	ПКЗ (устное контрольное задание)
2.	Грамматические явления	ОК-5	2 ПКЗ (письменные контрольные работы)
3.	Учеба в университете	ОК-5	2 ПКЗ (рассказ о себе, рассказ о нашем университете). Проект
4.	Грамматические явления	ОК-5	ПКЗ (письменная контрольная работа)
5.	Мой учебный день	ОК-5	2 ПКЗ (словарный диктант, рассказ

			о своем учебном дне)
6.	Моя семья	ОК-5	ПКЗ (рассказ о своей семье)
7.	Мой дом (квартира). Моя комната.	ОК-5	ПКЗ (рассказ о своей комнате)
8.	Грамматические явления	ОК-5	ПКЗ (устное контрольное задание)
9.	Хобби	ОК-5	ПКЗ (рассказ о своем хобби)
10.	Грамматические явления	ОК-5	2 ПКЗ (письменные контрольные работы)
11.	Дружба	ОК-5	ПКЗ (рассказ о своем друге)
12.	Отечественное страноведение	ОК-5	ПКЗ (рассказ об Астрахани)

7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания

Таблица 6
Показатели оценивания результатов обучения в виде знаний

Шкала оценивания	Критерии оценивания
5 «отлично»	демонстрирует глубокое знание теоретического материала, умение обоснованно излагать свои мысли по обсуждаемым вопросам, способность полно, правильно и аргументированно отвечать на вопросы, приводить примеры
4 «хорошо»	демонстрирует знание теоретического материала, его последовательное изложение, способность приводить примеры, допускает единичные ошибки, исправляемые после замечания преподавателя
3 «удовлетворительно»	демонстрирует неполное, фрагментарное знание теоретического материала, требующее наводящих вопросов преподавателя, допускает существенные ошибки в его изложении, затрудняется в приведении примеров и формулировке выводов
2 «неудовлетворительно»	демонстрирует существенные пробелы в знании теоретического материала, не способен его изложить и ответить на наводящие вопросы преподавателя, не может привести примеры

Таблица 7
Показатели оценивания результатов обучения в виде умений и владений

Шкала оценивания	Критерии оценивания
5 «отлично»	демонстрирует способность применять знание теоретического материала при выполнении заданий, последовательно и правильно выполняет задания, умеет обоснованно излагать свои мысли и делать необходимые выводы

4 «хорошо»	демонстрирует способность применять знание теоретического материала при выполнении заданий, последовательно и правильно выполняет задания, умеет обоснованно излагать свои мысли и делать необходимые выводы, допускает единичные ошибки, исправляемые после замечания преподавателя
3 «удовлетворительно»	демонстрирует отдельные, несистематизированные навыки, не способен применить знание теоретического материала при выполнении заданий, испытывает затруднения и допускает ошибки при выполнении заданий, выполняет задание при подсказке преподавателя, затрудняется в формулировке выводов
2 «неудовлетворительно»	не способен правильно выполнить задание

7.3. Контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

ПКЗ № 1 (устное контрольное задание)

Раздел 1. Фонетика и графика Тема 2. Правила чтения

Инструкция: Прочитайте данные немецкие слова по порядку, не раздумывая над каждым словом более трех секунд. Если Вы считаете, что совершили ошибку в чтении того или иного слова, скорректируйте ответ, прочитав слово заново.

Время выполнения задания: 1 мин.

Задание: Прочитайте следующие немецкие слова.

Вариант 1

- 1) Sache, 2) genießen, 3) Schleife, 4) Verkehr, 5) Apotheke,
6) stocken, 7) neunzig, 8) Mühle, 9) läuft, 10) jährlich
- Вариант 2
- 1) schämen, 2) bedeuten, 3) Spate, 4) ihm, 5) Ziege, 6) fehlen,
7) tüchtig, 8) Säule, 9) vermeiden, 10) Stück
- Вариант 3
- 1) noch, 2) Ahnung, 3) weich, 4) Stoff, 5) Bohnen,
6) schmutzig, 7) Kräuter, 8) seit, 9) Spielzeug, 10) Väter

В качестве примеров даны 3 варианта работы. Количество имеющихся вариантов - 14.

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если он прочитал правильно 90-100 % слов;
- оценка «хорошо» выставляется студенту, если он прочитал правильно 70-89 % слов;
- оценка «удовлетворительно» выставляется, если прочитано правильно 60-69 % слов;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется, если прочитано правильно 0-59 % слов.

ПКЗ № 2 (письменная контрольная работа)

Раздел 2. Грамматические явления Тема 2. Спряжение слабых глаголов

Инструкция: Переведите данные на карточке предложения с русского языка на немецкий. Используйте предложенные в комментариях лексические единицы. Ставьте глаголы в правильной форме. Соблюдайте порядок слов.

Время выполнения задания: 20 мин.

Задание: Переведите данные предложения с русского языка на немецкий:

Вариант 1

1. Где ты живешь? - Я живу в Астрахани.

2. Что вы делаете? - Мы пишем.
3. Анна решает быстро.
4. Вы (вежл.) стоите.
5. Я люблю рисовать.
6. Маша и Лена покупают торт.
7. Ребенок играет в саду.

Вариант 2

1. Что ты делаешь? - Я делаю зарядку.
2. Как вы учитесь? - Мы учимся хорошо.
3. Петер отвечает всегда правильно.
4. Вы (вежл.) идете.
5. Я люблю танцевать.
6. Дети пьют чай.
7. Медведь живет в лесу.

Количество имеющихся вариантов - 2.

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если он правильно отразил на письме 90-100 % грамматических явлений;
- оценка «хорошо» выставляется студенту, если он правильно отразил на письме 70-89 % грамматических явлений;
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он правильно отразил на письме 60-69 % грамматических явлений;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если он правильно отразил на письме 0-59 % грамматических явлений.

ПКЗ № 3 (письменная контрольная работа)

Раздел 2. Грамматические явления Тема

3. Спряжение сильных глаголов

Инструкция: Переведите данные на карточке предложения с русского языка на немецкий. Используйте предложенные в комментариях лексические единицы. Ставьте глаголы в правильной форме. Соблюдайте порядок слов. При постановке отрицательной частицы учитывайте, какая часть речи отрицается.

Время выполнения задания: 20 мин.

Задание: Переведите данные предложения с русского языка на немецкий:

Вариант 1:

1. Учеба дается мне совсем не легко.
2. Преподаватели дают много заданий.
3. Студент говорит очень хорошо по-немецки.
4. - Ты едешь завтра в университет?
- Нет. Я завтра не еду.
5. Лена охотно читает книги.
6. Моя мама печет пироги.
7. - Что ты возьмешь?
- Я возьму кофе.

Вариант 2:

1. Моя мама стирает одежду.
2. Папа помогает мне с домашними заданиями.
3. - Почему ты долго спишь по утрам?
- Я сплю совсем не долго.
4. Студенты мало читают.
5. Анна не носит учебник на занятия.
6. Подруга даст свою книгу.
7. - Ты видишь ошибку?

- Я вижу здесь две ошибки.
Количество имеющихся вариантов - 2.

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если он правильно отразил на письме 90-100 % грамматических явлений;
- оценка «хорошо» выставляется студенту, если он правильно отразил на письме 70-89 % грамматических явлений;
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он правильно отразил на письме 60-69 % грамматических явлений;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если он правильно отразил на письме 0-59 % грамматических явлений.

ПКЗ № 4 (рассказ)

Раздел 3. Учеба в университете

Тема 1. Данные о себе

Инструкция: Расскажите по-немецки о себе, назвав Ваши имя, фамилию, возраст, дату и год рождения, место учебы (вуз, факультет), специальность, будущую профессию, курс, хобби, интересы.

Время выполнения задания: 5 мин.

Задание: Расскажите о себе.

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если его рассказ полный, излагается в нормальном темпе, последователен, логичен, корректен с точки зрения содержания, корректен с точки зрения языкового выражения на 90 - 100 %.
- оценка «хорошо» выставляется студенту, если его рассказ полный, излагается в нормальном или несколько замедленном темпе, последователен, логичен, корректен с точки зрения содержания, корректен с точки зрения языкового выражения на 70 - 89 %.
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если его рассказ полный, излагается в замедленном темпе, сбивчиво, не вполне последовательно, если он в основном корректен с точки зрения содержания, корректен с точки зрения языкового выражения на 60 - 79 %.
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если его рассказ неполный, излагается в замедленном темпе, сбивчиво, непоследовательно, если он содержит фактические ошибки, корректен с точки зрения языкового выражения менее чем на 60 %.

ПКЗ № 5 (рассказ)

Раздел 3. Учеба в университете Тема 2.

Наш университет. Моя учеба.

Инструкция: Расскажите по-немецки о нашем университете. Дайте его официальное название, назовите количество факультетов, специальностей, студентов. Кратко опишите учебную деятельность студентов, работу преподавателей. Назовите Ваш факультет, Вашу специальность.

Время выполнения задания: 5 мин.

Задание: Расскажите о нашем университете.

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если его рассказ полный, излагается в нормальном темпе, последователен, логичен, корректен с точки зрения содержания, корректен с точки зрения языкового выражения на 90 - 100 %.

- оценка «хорошо» выставляется студенту, если его рассказ полный, излагается в нормальном или несколько замедленном темпе, последователен, логичен, корректен с точки зрения содержания, корректен с точки зрения языкового выражения на 70 - 89 %.
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если его рассказ полный, излагается в замедленном темпе, сбивчиво, не вполне последовательно, если он в основном корректен с точки зрения содержания, корректен с точки зрения языкового выражения на 60 - 79 %.
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если его рассказ неполный, излагается в замедленном темпе, сбивчиво, непоследовательно, если он содержит фактические ошибки, корректен с точки зрения языкового выражения менее чем на 60 %.

ПКЗ № 6 (письменная контрольная работа)

Раздел 4. Грамматические явления Тема 2.

Склонение существительных

Инструкция: Переведите данные на карточке предложения с русского языка на немецкий. Используйте предложенные в комментариях лексические единицы. Ставьте глаголы и существительные в правильной форме.

Время выполнения задания: 20 мин.

Задание: Переведите данные предложения с русского языка на немецкий:

Вариант 1:

1. Учительница раздает ученикам тетради.
2. Я пишу маме письмо.
3. Ханс несет сумку подруги.
4. Ребенок берет игрушку.
5. Родители что-то объясняют девочке.
6. Дети наряжают елку.
7. Текст песни интересный.
8. Зрители аплодируют музыканту.

Вариант 2:

1. Ученики помогают учителям.
2. Родители доверяют педагогу.
3. Я ищу тетрадь.
4. Сосед дает ребенку ключи.
5. Мама стирает одежду дочери.
6. Хельга покупает сестре компьютер.
7. Природа области живописная.
8. Туристы посещают дворец.

Количество имеющихся вариантов - 2.

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если он правильно отразил на письме 90-100 % грамматических явлений;
- оценка «хорошо» выставляется студенту, если он правильно отразил на письме 70-89 % грамматических явлений;
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он правильно отразил на письме 60-69 % грамматических явлений;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если он правильно отразил на письме 0-59 % грамматических явлений.

ПКЗ № 7 (словарный диктант)

Раздел 5. Мой учебный день

Тема 2. Описание своих действий в течение дня

Инструкция: Преподаватель будет произносить последовательно для двух вариантов слова на русском языке с временным интервалом около 10 с. Вы должны написать немецкие эквиваленты данных слов, укладываясь во временные интервалы.

Время выполнения задания: 4 мин.

Задание: Переведите данные слова с русского языка на немецкий:

Вариант 1:	Вариант 2:
1. час (точка на циферблате)	1. час (промежуток времени)
2. рано	2. поздно
3. спать	3. вставать
4. одеваться	4. завтракать
5. обедать	5. отдыхать
6. пара (занятий)	6. занятия
7. выходить из дома	7. идти пешком
8. остановка	8. садиться в микроавтобус
9. гулять	9. встречаться с друзьями
10. сначала	10. потом
11. дома	11. домой
12. смотреть телевизор	12. тогда
13. путешествовать по Интернету	13. ужинать

Количество имеющихся вариантов - 2.

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если правильно отразил на письме 90-100 % лексических и орфографических явлений;
- оценка «хорошо» выставляется студенту, если он правильно отразил на письме 70-89 % лексических и орфографических явлений;
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если и правильно отразил на письме 60-69 % лексических и орфографических явлений;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если он правильно отразил на письме 0-59 % лексических и орфографических явлений.

ПКЗ № 8 (рассказ)

Раздел 5. Мой учебный день

Тема 2. Описание своих действий в течение дня

Инструкция: Расскажите по-немецки о своем учебном дне. Скажите, когда Вы встаете, что делаете утром, когда выходите из дома, как добираетесь до университета, когда обычно начинаются и заканчиваются занятия, сколько у Вас обычно академических пар, когда Вы прибываете домой, когда обедаете, что делаете после обеда и вечером, когда ложитесь спать. Время выполнения задания: 5 мин.

Задание: Расскажите о своем учебном дне.

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если его рассказ полный, излагается в нормальном темпе, последователен, логичен, корректен с точки зрения содержания, корректен с точки зрения языкового выражения на 90 - 100 %.
- оценка «хорошо» выставляется студенту, если его рассказ полный, излагается в нормальном или несколько замедленном темпе, последователен, логичен, корректен с точки зрения содержания, корректен с точки зрения языкового выражения на 70 - 89 %.
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если его рассказ полный, излагается в замедленном темпе, сбивчиво, не вполне последовательно, если он в основном корректен с точки зрения содержания, корректен с точки зрения языкового выражения на 60 - 79 %.
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если его рассказ неполный, излагается в замедленном темпе, сбивчиво, непоследовательно, если он содержит фактические ошибки, корректен с точки зрения языкового выражения менее чем на 60 %.

ПКЗ № 9 (рассказ)

Раздел 6. Моя семья

Тема 2. Характеристика членов семьи

Инструкция: Расскажите по-немецки о своей семье. В отношении каждого члена семьи скажите, как его зовут, сколько ему лет, где и кем он работает (или где учится), какое у него хобби, какие черты характера.

Время выполнения задания: 5 мин.

Задание: Расскажите о своей семье.

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если его рассказ полный, излагается в нормальном темпе, последователен, логичен, корректен с точки зрения содержания, корректен с точки зрения языкового выражения на 90 - 100 %.
- оценка «хорошо» выставляется студенту, если его рассказ полный, излагается в нормальном или несколько замедленном темпе, последователен, логичен, корректен с точки зрения содержания, корректен с точки зрения языкового выражения на 70 - 89 %.
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если его рассказ полный, излагается в замедленном темпе, сбивчиво, не вполне последовательно, если он в основном корректен с точки зрения содержания, корректен с точки зрения языкового выражения на 60 - 79 %.
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если его рассказ неполный, излагается в замедленном темпе, сбивчиво, непоследовательно, если он содержит фактические ошибки, корректен с точки зрения языкового выражения менее чем на 60 %.

ПКЗ № 10 (рассказ)

Раздел 7. Мой дом (квартира). Моя комната.

Тема 2. Описание комнаты.

Инструкция: Опишите по-немецки свою комнату. Расскажите, что где находится. Охарактеризуйте некоторые предметы мебели (обстановки). Помните, что при первом упоминании предмета используется неопределенный артикль.

Время выполнения задания: 5 мин.

Задание: Расскажите о своей комнате.

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если его рассказ полный, излагается в нормальном темпе, последователен, логичен, корректен с точки зрения содержания, корректен с точки зрения языкового выражения на 90 - 100 %.
- оценка «хорошо» выставляется студенту, если его рассказ полный, излагается в нормальном или несколько замедленном темпе, последователен, логичен, корректен с точки зрения содержания, корректен с точки зрения языкового выражения на 70 - 89 %.
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если его рассказ полный, излагается в замедленном темпе, сбивчиво, не вполне последовательно, если он в основном корректен с точки зрения содержания, корректен с точки зрения языкового выражения на 60 - 79 %.
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если его рассказ неполный, излагается в замедленном темпе, сбивчиво, непоследовательно, если он содержит фактические ошибки, корректен с точки зрения языкового выражения менее чем на 60 %.

ПКЗ № 11 (устное контрольное задание)

Раздел 8. Грамматические явления

Тема 1. Степени сравнения прилагательных и наречий

Инструкция: Преподаватель будет называть последовательно 10 прилагательных или наречий по-русски. Вы должны назвать их по-немецки в положительной, сравнительной и превосходной степени. Если Вы считаете, что совершили ошибку, скорректируйте сразу ответ, назвав нужное слово или нужную форму.

Время выполнения задания: 2 мин.

Задание: Образуйте степени сравнения следующих слов.

Вариант 1:

Большой, важный, длинный, старый, молодой, высокий, красивый, хорошо, быстро, много. Вариант 2:

Важный, старый, большой, высокий, длинный, молодой, красивый, быстро, много, хорошо.

В качестве примеров даны 2 варианта. Количество имеющихся вариантов - 10 (они определяются последовательностью предъявления лексических единиц).

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если он правильно отразил 90-100 % лексических и грамматических явлений;
- оценка «хорошо» выставляется студенту, если он правильно отразил 70-89 % лексических и грамматических явлений;
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если и правильно отразил 60-69 % лексических и грамматических явлений;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если он правильно отразил 0-59 % лексических и грамматических явлений.

ПКЗ № 12 (рассказ)

Раздел 9. Хобби.

Тема 2. Мое любимое занятие.

Инструкция: Расскажите по-немецки о своем хобби. Расскажите, что где находится. Охарактеризуйте некоторые предметы мебели (обстановки). Помните, что при первом упоминании предмета используется неопределенный артикль.

Время выполнения задания: 5 мин.

Задание: Расскажите о своем хобби.

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если его рассказ полный, излагается в нормальном темпе, последователен, логичен, корректен с точки зрения содержания, корректен с точки зрения языкового выражения на 90 - 100 %.
- оценка «хорошо» выставляется студенту, если его рассказ полный, излагается в нормальном или несколько замедленном темпе, последователен, логичен, корректен с точки зрения содержания, корректен с точки зрения языкового выражения на 70 - 89 %.
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если его рассказ полный, излагается в замедленном темпе, сбивчиво, не вполне последовательно, если он в основном корректен с точки зрения содержания, корректен с точки зрения языкового выражения на 60 - 79 %.
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если его рассказ неполный, излагается в замедленном темпе, сбивчиво, не последовательно, если он содержит фактические ошибки, корректен с точки зрения языкового выражения менее чем на 60 %.

ПКЗ № 13 (письменная контрольная работа)

Раздел 10. Грамматические явления Тема 1. Модальные глаголы

Инструкция: Переведите данные на карточке предложения с русского языка на немецкий. Используйте предложенные в комментариях лексические единицы. Ставьте модальные глаголы, существительные и местоимения в правильной форме.

Время выполнения задания: 20 мин.

Задание: Переведите данные предложения с русского языка на немецкий:

Вариант 1:

1. Наши школьники хотят много знать.
2. Вы (невежл.) должны прилежно учиться.
3. Я не могу (иметь разрешение) пропускать занятия.

4. Ты можешь (иметь возможность) дать мне свою тетрадь?
5. Ты можешь (иметь разрешение) взять эту книгу.
6. Что мне делать?
7. Ты хочешь пойти в гости? - Нет, я не хочу идти в гости.
8. Она умеет кататься на коньках.

Вариант 2:

1. Я не могу (иметь разрешение) сейчас идти гулять.
2. Что мне еще выучить?
3. Ты можешь (иметь возможность) перевести это предложение?
4. Ты можешь (иметь разрешение) пользоваться своим словарем.
5. Вы (невежл.) должны сначала закончить школу.
6. Наши студенты хотят зарабатывать деньги.
7. Ты хочешь есть? - Нет, я не хочу есть.
8. Она умеет играть на гитаре.

Количество имеющихся вариантов - 2.

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если он правильно отразил на письме 90-100 % грамматических явлений;
- оценка «хорошо» выставляется студенту, если он правильно отразил на письме 70-89 % грамматических явлений;
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он правильно отразил на письме 60-69 % грамматических явлений;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если он правильно отразил на письме 0-59 % грамматических явлений.

ПКЗ № 14 (письменная контрольная работа)

Раздел 10. Грамматические явления Тема 3.

Сложносочиненное предложение

Инструкция: Переведите данные на карточке предложения с русского языка на немецкий. Используйте предложенные в комментариях лексические единицы. Ставьте глаголы, существительные и местоимения в правильной форме.

Время выполнения задания: 20 мин.

Задание: Переведите данные предложения с русского языка на немецкий:

Вариант 1:

1. Сначала мы прочитаем текст, потом мы сделаем задания.
2. Текст легкий, поэтому мы переведем его устно.
3. Вы напишете контрольную работу сразу, или Вы хотели бы сначала повторить правила?
4. Занятие закончилось, и я еду домой.
5. У нас то две, то три пары.
6. Я хотел бы на выходных поехать в деревню к своим родителям, но я останусь здесь, потому что я должен писать реферат.
7. Анна учится не только в нашем университете, но и в одном институте.
8. Этот студент не говорит ни на русском языке, ни на английском.

Вариант 2:

1. У моего друга сегодня день рождения, и мы все идем в кафе.
2. Ирина устраивает сегодня вечеринку, но я, к сожалению, не приду, потому что я болею.
3. Сначала я делаю свои домашние задания, потом я встречаюсь со своими друзьями.
4. Ты придешь ко мне, или я навещу тебя?
5. Я разговариваю со своим другом не только по телефону, но и по скайпу.
6. Он не приедет ни в июле, ни в августе.
7. Мой друг остроумный и оптимистичный, поэтому он мне нравится.
8. Моя подруга то спокойная, то вспыльчивая.

В качестве примеров даны 2 варианта работы. Количество имеющихся вариантов - 3.

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если он правильно отразил на письме 90-100 % грамматических явлений;
- оценка «хорошо» выставляется студенту, если он правильно отразил на письме 70-89 % грамматических явлений;
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он правильно отразил на письме 60-69 % грамматических явлений;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если он правильно отразил на письме 0-59 % грамматических явлений.

ПКЗ № 15 (рассказ)

Раздел 11. Дружба.

Тема 2. Мой друг (моя подруга).

Инструкция: Расскажите по-немецки о своем друге (или своей подруге). Сообщите, как его (ее) зовут, сколько ему (ей) лет, где он (она) учится (или работает), на кого учится (или кем работает), какое у него (у нее) хобби, назовите его (ее) наиболее выдающиеся черты характера. Скажите, что Вас с ним (с ней) связывает, как Вы вместе проводите время.

Время выполнения задания: 5 мин.

Задание: Расскажите о своем друге (или своей подруге).

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если его рассказ полный, излагается в нормальном темпе, последователен, логичен, корректен с точки зрения содержания, корректен с точки зрения языкового выражения на 90 - 100 %.
- оценка «хорошо» выставляется студенту, если его рассказ полный, излагается в нормальном или несколько замедленном темпе, последователен, логичен, корректен с точки зрения содержания, корректен с точки зрения языкового выражения на 70 - 89 %.
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если его рассказ полный, излагается в замедленном темпе, сбивчиво, не вполне последовательно, если он в основном корректен с точки зрения содержания, корректен с точки зрения языкового выражения на 60 - 79 %.
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если его рассказ неполный, излагается в замедленном темпе, сбивчиво, непоследовательно, если он содержит фактические ошибки, корректен с точки зрения языкового выражения менее чем на 60 %.

ПКЗ № 16 (рассказ)

Раздел 12. Отечественное страноведение Тема 1. Достопримечательности

Астрахани

Инструкция: Расскажите по-немецки об Астрахани. Назовите дату основания города. Скажите, столицей какого субъекта федерации он является. Перечислите астраханские высшие учебные заведения. Назовите наиболее значительные достопримечательности Астрахани, кратко расскажите о них.

Время выполнения задания: 7 мин.

Задание: Расскажите об Астрахани.

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если его рассказ полный, излагается в нормальном темпе, последователен, логичен, корректен с точки зрения содержания, корректен с точки зрения языкового выражения на 90 - 100 %.
- оценка «хорошо» выставляется студенту, если его рассказ полный, излагается в нормальном или несколько замедленном темпе, последователен, логичен, корректен с точки зрения содержания, корректен с точки зрения языкового выражения на 70 - 89 %.

- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если его рассказ полный, излагается в замедленном темпе, сбивчиво, не вполне последовательно, если он в основном корректен с точки зрения содержания, корректен с точки зрения языкового выражения на 60 - 79 %.
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если его рассказ неполный, излагается в замедленном темпе, сбивчиво, не последовательно, если он содержит фактические ошибки, корректен с точки зрения языкового выражения менее чем на 60 %.

8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) а) Основная литература:

1. Миллер Е.Н. Большой универсальный учебник немецкого языка. - Ульяновск, 2009. - 648 с

б) Дополнительная литература:

2. Коляда Н.А. Landeskunde. Страноведение. Deutschland. Германия. - Ростов н/Д, 2002. - 320 с.
3. Овчинникова А.В., Овчинников А.Ф. 500 упражнений по грамматике немецкого языка. - М., 2007. - 352 с.
4. Овчинникова А.В., Овчинников А.Ф. Читаем по-немецки. Рассказы и упражнения. - М., 2000. - 256 с.
5. Ролевые и ситуативные диалоги к экзаменам по немецкому языку / Сост. М. Зимина, С. Катенин. - СПб., 2002. - 336с.
6. Селицкая М.Е. Deutsch, einen Schritt voran. Немецкий язык, шаг вперед: уч. пособие для самост. работы студентов неяз. спец. вузов / М.Е. Селицкая, А.Н. Чурушкина, Т.В. Тюленева, О.Н. Кошелева; под ред. М.Е. Селицкой. - 3-е изд., перераб. - Астрахань: Астраханский государственный университет, Издательский дом «Астраханский университет», 2016. - 126 с.
7. Шульте Н.И., Губина М.А. Экзаменационные темы и тексты на немецком языке. - М., 2007. - 288 с.
8. Kurz über Deutschland. Кратко о Германии / Сост.: Т.В. Тюленева, Е.В. Шигаева, А.В. Михалева. - Астрахань, 2008. - 21 с.

в) Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимый для освоения дисциплины (модуля)

Электронно-учебный методический комплекс «Немецкий язык». Свидетельство об официальной регистрации программы для ЭВМ № 2007613248. Правообладатель: Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Астраханский государственный университет». Авторы: М.Е. Селицкая, Т.В. Тюленева, М.С. Морозова, А.Н. Чурушкина, О.Н. Кошелева

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1. Персональный компьютер для презентаций, воспроизведения аудиозаписей, фильмов, показа фотографий, картин.
2. Комплекты плакатов, наглядных пособий, карт.
3. Раздаточные дидактические материалы.
4. Магнитная доска.